

**TEKNIK DAN METODE PENERJEMAHAN KATA-KATA BUDAYA  
PADA NOVEL *DIE KLAVIERSPIELERIN* DARI BAHASA JERMAN KE  
DALAM BAHASA INDONESIA**

**TESIS**

Untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan Mencapai Derajat Sarjana S2 Pada  
Program Studi Ilmu Lingusitik



**Oleh:**

**Fitria Puji Nur Azizah**

**17/41951/PSA/08213**

**PROGRAM STUDI MAGISTER LINGUISTIK  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS GADJAH MADA**

**2019**

**TEKNIK DAN METODE PENERJEMAHAN KATA-KATA BUDAYA  
PADA NOVEL *DIE KLAVIERSPIELERIN* DARI BAHASA JERMAN KE  
DALAM BAHASA INDONESIA**

**TESIS**

Untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan Mencapai Derajat Sarjana S2 Pada  
Program Studi Ilmu Lingusitik



**Oleh:**

**Fitria Puji Nur Azizah**

**17/41951/PSA/08213**

**Kepada:**

**PROGRAM STUDI MAGISTER LINGUISTIK**

**FAKULTAS ILMU BUDAYA**

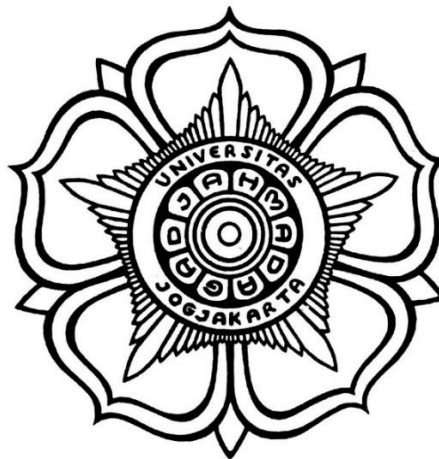
**UNIVERSITAS GADJAH MADA**

**2019**

**TECHNIQUES AND METHODS IN TRANSLATING CULTURAL  
WORDS IN THE NOVEL *DIE KLAVIERSPIELERIN* FROM GERMAN TO  
INDONESIAN**

A Thesis

Submitted to the Board of Examiners in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Master Degree in Linguistics



By:

**Fitria Puji Nur Azizah**

**17/419251/PSA/08213**

**For:**

**MASTER IN LINGUISTICS**

**FACULTY OF CULTURAL SCIENCES**

**UNIVERSITAS GADJAH MADA**

**2019**